



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

**Проект!**

## ДОГОВОР

№ BG161PO003-1.1.05-0165-C0001/Su-2

Днес, ..... в гр. .... между

**„АТЛАС СОФТУЕР“ ЕООД**, вписано в търговския регистър на Агенцията по вписванията, със седалище и адрес на управление: п. код 1700 гр. София, р-н Студентски; ул. Професор Николай Генчев 18, ЕИК 201602524, представлявано от Диман Карагъзов, в качеството му на Управител,

наричано за краткост в договора **БЕНЕФИЦИЕНТ**

и

....., с адрес на регистрация и управление  
....., ЕИК .....,  
представлявано от ....., в качеството му на .....,

наричано за краткост в договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**

на основание чл. 28 от ПМС №55/12.03.2007 г и Решение № ...../.....2012 г. на БЕНЕФИЦИЕНТА за избор на изпълнител се сключи настоящият договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. БЕНЕФИЦИЕНТЪТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема:

- 1.1. да достави и въведе в експлоатация софтуер състоящ се в: Специализиран софтуер - система за компютърна обработка на естествен език (NLP) – 1 брой, Специализиран софтуер за автоматична категоризация на български език – 1 брой, наричани за краткост по-надолу в Договора „СИСТЕМИТЕ”, съгласно своята Техническа оферта (Приложение № 1) – неразделна част от настоящия Договор;
- 1.2. да достави цялата необходима документация за въвеждане в експлоатация на СИСТЕМИТЕ и тяхното функциониране, съгласно действащите европейски стандарти;
- 1.3. Мястото за изпълнение на доставката и въвеждането в експлоатация е: офиса на „Атлас Софтуер“ ЕООД на адрес: гр. София, ул. Професор Николай Генчев, №18.

### II. ЦЕНА И ПЛАЩАНИЯ

**Чл. 2.** За цялостното осъществяване на предмета на договора, БЕНЕФИЦИЕНТЪТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща сума в размер на ..... лева (или Евро по курс 1 EUR = 1.95583 лв.), с думи: .....,

1

*Този документ е създаден по проект BG161PO003-1.1.05-0165-C0001 „Разработване на иновативна онлайн услуга „Documented.bg”, Бенефициент: „Атлас Софтуер“ ЕООД.*

*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” 2007 - 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Атлас Софтуер“ ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

ОТ КОИТО:

- ..... лева (или Евро по курс 1 EUR = 1.95583 лв.) за Специализиран софтуер - система за компютърна обработка на естествен език (NLP) – 1 брой,
- ..... лева (или Евро по курс 1 EUR = 1.95583 лв.) за Специализиран софтуер за автоматична категоризация на български език – 1 брой,

съгласно Ценовата оферта (Приложение № 2) – неразделна част от настоящия Договор, при условие на доставка CIP (INCOTERMS 2010) - гр. София.

В горната сума не е включен ДДС.

**Чл. 3.** Изплащането на сумата по чл. 2 ще се извърши от БЕНЕФИЦИЕНТА като окончателно плащане – 100% след доставяне и приемане предмета на доставка, при представяне на фактура за стойността на плащането, и подписване на Финален приемо-предавателен протокол по реда на чл. 9, етап II от проекта договора за доставка;

**3.1.** Плащанията ще се извършват по банков път в EUR, BGN, преизчислени по курс 1 EUR = 1.95583 BGN, по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:.....

Адрес на банката .....

Клон .....

SWIFT / BIC Code.....

IBAN: .....

### III. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 4.** Срок за извършване на доставка и внедряване – ..... дни (съгласно Приложение № 1 – Техническата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ), считано от датата на подписване на настоящия Договор, но в рамките на Договора за безвъзмездна помощ.

### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ

**Чл. 5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

**5.1.** Да достави и внедри СИСТЕМИТЕ качествено и в пълно съответствие с Техническата оферта – неразделна част от настоящия Договор.

**5.2** Да информира в писмена форма БЕНЕФИЦИЕНТА за датата на доставка и внедряване на СИСТЕМИТЕ най-късно 2 (два) работни дни преди доставката;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

### 5.3. Да предостави на БЕНЕФИЦИЕНТА:

5.3.1. Техническа документация на СИСТЕМИТЕ (Ръководство за потребителите на системата, в което ще е описано как се работи с оферирания продукт, което е част от техническата документация на СИСТЕМИТЕ);

5.4. Да изпрати за своя сметка и в зависимост от нуждите с цел спазване на заложените срокове необходимия брой и с нужната квалификация специалисти за внедряването и инсталационните дейности.

5.5. Да спазва изискванията на законодателството на Европейската общност и националното законодателство във връзка с предоставянето на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г.”

5.6. Да посочи във фактурата (фактурите) и другите придружаващи доставката документи марката и модела на СИСТЕМИТЕ, брой, единична стойност, обща стойност, предмета и номера на Договора за доставка, както и наименованието на оперативната програма, предмета и Договора за безвъзмездна финансова помощ и номер на проекта, както следва:

„По договор за доставка BG161PO003-1.1.05-0165-C0001/Su-02, във връзка с договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-1.1.05-0165-C0001 по проект „Разработване на иновативна онлайн услуга „Documented.bg”, по процедура BG161PO003-1.1.05 „Разработване на иновации от стартиращи предприятия” от Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” 2007-2013.

5.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не преотстъпва правата и задълженията си по този договор на трети лица,

### 5.8. Отговорност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

5.8.1. При възникване на вреди, нанесени на служителите или имуществото на БЕНЕФИЦИЕНТА, в следствие на действие или бездействие от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови служители, или като последица от тях, то отговорност носи ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5.8.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на проекта или като последица от него.

5.9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване и предотвратяване на **конфликт на интереси и/или свързаност** по смисъла на §1 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон<sup>1</sup>, както и да уведоми БЕНЕФИЦИЕНТА

<sup>1</sup> § 1. (1) „Свързани лица” по смисъла на този закон са:

1. съпрузите, роднините по права линия - без ограничения, по сребрена линия - до четвърта степен включително, и роднините по сватовство - до трета степен включително;
2. работодател и работник;
3. лицата, едното от които участва в управлението на дружеството на другото;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

незабавно в писмен вид относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт или свързаност.

**5.10.** Във връзка с т. 5.9. **конфликт на интереси** е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 52 и чл.82 от Регламент 1605/2002 г., относно финансовите разпоредби, приложими за общия бюджет на Европейската общност, изменен с Регламент на Съвета /ЕО, Евратом/ №1995/2006 г.

**5.11.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да запазва поверителността на всички документи, информация или други материали, станали му известни по повод и при изпълнението на настоящия Договор и да не ги използва за други цели освен за прякото изпълнение на възложените с настоящия договор дейности.

**5.12.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да съхранява всички счетоводни и други документи свързани с изпълнението на настоящия договор за период не по малко от 3 /три/ години след приключването на оперативната програма в съответствие с чл. 89, ал. 3 от Регламент на Съвета №1083/2006 г.

**5.13.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

**5.13.1.** Да допуска Договарящия, Управляващия и Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори да проверяват посредством проучване на документацията или проверки на място изпълнението на договора и да провеждат пълен одит; Тези проверки могат да се провеждат в срок до 3 (три) години след приключване на Оперативната програма.

**5.13.2.** Да предоставя на органите и лицата по предходната точка информация и достъп до местата, на които се изпълнява договора в това число и до неговите информационни системи, както и до всички документи и бази данни, свързани с изпълнението на договора.

**5.14.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

---

4. съдружниците;

5. дружество и лице, което притежава повече от 5 на сто от дяловете и акциите, издадени с право на глас в дружеството;

6. лицата, чиято дейност се контролира пряко или косвено от трето лице;

7. лицата, които съвместно контролират пряко или косвено трето лице;

8. лицата, едното от които е търговски представител на другото;

9. лицата, едното от които е направило дарение в полза на другото.

(2) "Свързани лица" са и лицата, които участват пряко или косвено в управлението, контрола или капитала на друго лице или лица, поради което между тях могат да се уговорят условия, различни от обичайните.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие

*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

5.14.1. Да направи всичко необходимо за разгласяване на факта, че настоящият договор се съфинансира от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика”

5.14.2. Да упомене финансовия принос, предоставен от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” във всички документи и предоставяна информация, свързани с изпълнението на настоящия договор.

5.15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да изпълни договора с грижата на добър стопанин при спазване на изискванията за ефективност, прозрачност и старание в съответствие с най-добрите практики в съответната област. За тази цел ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да осигури всички човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на договора, предвидени в Приложение № 1 – Техническа оферта.

#### **Чл. 6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при пълното, качествено и в срок изпълнение на настоящия договор по реда и условията предвидени в чл. 3;

6.2. Да получи безопасни условия за работа на своя персонал на мястото за осъществяване на внедряването и инсталацията, както и съпровождащ ги служител от страна на БЕНЕФИЦИЕНТА на територията определена за внедряването и монтажа за целия период на престоя.

#### **Чл. 7. БЕНЕФИЦИЕНТЪТ се задължава:**

7.1. Да определи поименно свои служители с подходяща квалификация, които да бъдат въведени в работата с СИСТЕМИТЕ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като подсигури присъствието им за целите на въвеждането

7.2. БЕНЕФИЦИЕНТЪТ не носи отговорност за вреди, нанесени на служителите или имуществото на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по време на изпълнение на Договора или като последица от него, с изключение на тези, осъществени на територията, определена за въвеждане в експлоатация.

7.3. След внедряването на СИСТЕМИТЕ в експлоатация да го използва съгласно правилата заложи в инструкциите за работа и за безопасност, предоставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без да предприема каквито и да е конструктивни промени, несъгласувани с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.4. Да изплати поетапно всички суми по чл. 3 съгласно договорените условия при пълното, качествено и в срок изпълнение на настоящия Договор.

7.5. **БЕНЕФИЦИЕНТА** се задължава да спазва конфиденциалност по отношение на информацията, която ИЗПЪЛНИТЕЛЯ му предоставя по повод изпълнението на настоящия договор, и за която изрично и писмено е изразил искане тя да остане конфиденциална.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

**7.6. БЕНЕФИЦИЕНТА** се задължава да не разпространява конфиденциалната информация на трети лица под каквато и да било форма, както и да изисква от служителите си спазване на същите ограничения за конфиденциалност. Ограниченията по тази точка остават валидни в срок от 1 (една) година след прекратяването на договора. Не се счита за разпространение на конфиденциална информация предоставянето на информация, изисквана от компетентните държавни органи в предвидените от закона случаи.

**Чл. 8. БЕНЕФИЦИЕНТЪТ** има право:

**8.1.** Да получи договореното съгласно чл. 1 от договора при договорените условия и срокове.

**8.2.** Да получи ръководство за работа с доставените СИСТЕМИ, което са част от техническата документация на СИСТЕМИТЕ;

**8.3.** Да използва СИСТЕМИТЕ доставени по настоящия договор без да дължи каквито и да било плащания, такси и/или други освен описаните в настоящия договор за доставка суми вкл. в случаите в които предоставя услугата „Документед.бг” с вградените СИСТЕМИ закупвани по настоящия договор за доставка на трети лица срещу заплащане.

## V. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

**Чл. 9.** Предаването и приемането на обектите на доставка по чл. 1 се извършва на два етапа от упълномощени от двете страни лица:

**I етап** - Приемане на получения софтуер (състоящ се в: Специализиран софтуер - система за компютърна обработка на естествен език (NLP) – 1 брой, Специализиран софтуер за автоматична категоризация на български език – 1 брой) в офиса на БЕНЕФИЦИЕНТА – подписва се **Приемо-предавателен протокол за доставка на софтуера**. На този етап се приемат СИСТЕМИТЕ и комплектността на придружаващите ги документи.

**II етап** - Приемане на СИСТЕМИТЕ в офиса на БЕНЕФИЦИЕНТА след въвеждане в експлоатация на СИСТЕМИТЕ – подписва се **Финален приемо-предавателен протокол**.

**Чл. 10.** Ако при приемането на СИСТЕМИТЕ на I етап се установи липса на някой от задължително придружаващите СИСТЕМИТЕ документи, същите следва да бъдат доставени в рамките на 5 (пет) работни дни за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## VI. САНКЦИИ

**Чл. 11.** В случай на забава на изпълнението по чл. 4 от Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка на БЕНЕФИЦИЕНТА в размер на 0.1% (нула цяло и един процента) от стойността на Договора по чл. 2 за всеки просрочен ден, но не повече от 30% (тридесет процента) от стойността на договора.

**Чл. 12.** В случай на забава на някое от плащанията, БЕНЕФИЦИЕНТЪТ заплаща неустойка в размер на 0.1% (нула цяло и един процента) от стойността на неизпълненото задължение, съгласно чл. 2 за всеки просрочен ден, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на договора.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

## VIII. РЕКЛАМАЦИИ

**Чл. 13.** Във връзка с доставените системи, БЕНЕФИЦИЕНТЪТ има право на рекламации пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Рекламациите могат да бъдат предявени от БЕНЕФИЦИЕНТЪТ пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за констатирани дефекти, липса на функции на СИСТЕМИТЕ (които функции са били оферирани в Приложение № 1 – Техническа оферта) и/или на СИСТЕМИТЕ като цяло. В резултат от предявените рекламации, БЕНЕФИЦИЕНТЪТ може да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отстраняване на констатираните дефекти, добавяне на липсващите функции на СИСТЕМИТЕ и/или замяна на системите за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както следва:

**13.1.** Рекламации за некомплектованост и/или видими недостатъци на системите, БЕНЕФИЦИЕНТЪТ има право да предявява:

**а)** при приемането на СИСТЕМИТЕ на етап II, чл. 9 и

**б)** в срок от 30 (тридесет) дни от датата на подписване на **Финалния приемопредавателен протокол** по реда на чл. 9, етап II.

**13.2.** Рекламации по повод качество на СИСТЕМИТЕ, несъответстващо на действащите към съответния момент български и европейски стандарти за подобен вид СИСТЕМА, скрити недостатъци и/или проявени дефекти при използване на СИСТЕМИТЕ, БЕНЕФИЦИЕНТЪТ има право да предявява в рамките на 30 (тридесет) дни от датата на подписване на **Финалния приемопредавателен протокол** по реда на чл. 9, етап II.

**13.3.** Рекламации за липса на функции на СИСТЕМИТЕ (които функции са били оферирани в Приложение № 1 – Техническа оферта) БЕНЕФИЦИЕНТЪТ има право да предявява:

**а)** при приемането на СИСТЕМИТЕ на етап II, чл. 9 и

**б)** в срок от 30 (тридесет) дни от датата на подписване на **Финалния приемопредавателен протокол** по реда на чл. 9, етап II.

**13.4.** Всички рекламации по настоящия Договор се доказват с **констативни протоколи**, съдържащи причината за рекламацията и срок за отстраняване:

**13.4.1.** Съставени в случаите по т. 13.1 буква „а” и т. 13.3. буква „а” при приемането на СИСТЕМИТЕ на етап II, подписани от представители на страните по договора и/или

**13.4.2.** Съставени в случаите по т. 13.1 буква „б”, т. 13.2 и т. 13.3. буква „б” от БЕНЕФИЦИЕНТА при откриване на дефекта и/или липсващата функция/функции на СИСТЕМИТЕ.

**13.5.** При рекламации по т. 13.1 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок до 5 (пет) работни дни от получаване на констативния протокол да проучи естеството и характера на обявения недостатък/несъответствие и на свой риск и за своя сметка да замени част или цялата СИСТЕМА с нова в срока, указан в констативния протокол т. 13.4.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

**13.6.** При рекламации по т. 13.3 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок до 10 (десет) работни дни от получаване на констативния протокол да проучи естеството и характера на липсващата функция/ функции и на свой риск и за своя сметка да замени цялата СИСТЕМА с нова или да внедри липсващите функции в срока, указан в констативния протокол т. 13.4.

## IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ

**Чл. 14.** Договорът се прекратява при изпълнение на неговия предмет.

**Чл. 15** Договорът може да бъде прекратен и в следните случаи:

**15.1.** с изтичане на уговорения срок;

**15.2.** по взаимно съгласие между страните, изразено с писмено споразумение, с което се уреждат и последиците от прекратяването;

**15.3.** в случай, че изпълнението на Договора стане невъзможно по причини, които не могат да се вменят във вина на никоя от страните.

**15.4.** при неизпълнение на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, БЕНЕФИЦИЕНТЪТ има право да прекрати договора без предизвестие.

**Чл. 16.** В случай на едностранно прекратяване на договора от страна на БЕНЕФИЦИЕНТА в следствие неизпълнение на предмета му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният се задължава да върне получения аванс в срок до 7 (седем) работни дни от датата, на която бъде писмено уведомен от БЕНЕФИЦИЕНТА.

**Чл. 17.** Бенефициентът има право да прекрати договора без предизвестие и без да изплаща каквито и да било обезщетения, в случай на *нередност* от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и *подозрение в измама*, съгласно чл. 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, корупционни действия, участие в престъпни организации или всякакви други неправомерни действия в ущърб на финансовите интереси на Европейските общности.

## X. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл. 18.** Измененията по настоящия договор се правят единствено по взаимно съгласие на страните чрез допълнителни споразумения, след писмено съгласуване с Управляващия орган на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” 2007-2013 – Главна дирекция „Европейски фондове за конкурентоспособност” при Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.

**Чл. 19.** Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

**Чл. 20.** Страните ще решават спорове, възникнали при или по повод изпълнението на Договора или свързани с Договора или неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

прекратяване, по взаимно съгласие, а при непостигане на такова – спорът се отнася за решаване пред Арбитражния съд при Българската търговско-промишлена палата.

**Чл. 21.** За неуредените в настоящия Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Чл. 22.** При промяна на адреси, телефони и други координати, съответната страна е длъжна да уведоми другата писмено.

**Чл. 23.** Разпоредбите на чл. чл. 1, 3, 4, 5, 6, 11.3 „б” и чл.14 от Общите условия на Договор за безвъзмездна финансова помощ BG161PO003-1.1.05-0165-C0001 (Приложение 3 към настоящия Договор) се отнасят и за страните по настоящия договор.

**Неразделна част от настоящия Договор са следните Приложения:**

1/ Техническа оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ /Приложение № 1/;

2/ Ценова оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ /Приложение № 2/.

3/ Общи условия към Договор за безвъзмездна финансова помощ BG161PO003-1.1.05-0165-C0001 /Приложение 3/

Настоящият Договор се състави на български език, в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**ЗА БЕНЕФИЦИЕНТА:**

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

**Подпис и печат:**

**Подпис и печат:**

**Дата**.....

**Дата**.....